



---

---

## LICENZA USO SOFTWARE on line “So.Ge.R. PRO” interoperabile SISTRI

---

---

IMPORTANTE AVVISO: LEGGERE ACCURATAMENTE ED ASSICURARSI DI AVER COMPRESO IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE PRIMA DI ACCETTARE LE CLAUSOLE.

SINTEM S.r.l. INTENDE OFFRIRE IN LICENZA IL SOFTWARE SO.GE.R. PRO (NEI TERMINI DEFINITI SOTTO) AL LICENZIATARIO COME CONSUMATORE SOLO SE QUESTO ACCETTA TUTTE LE CLAUSOLE DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA EULA E I TERMINI E LE CONDIZIONI AD ESSO CORRELATE.

ESEGUENDO IL LOGIN AL PROGRAMMA IL LICENZIATARIO DICHIARA DI ACCETTARE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA EULA CHE COSÌ DIVENTA UN CONTRATTO LEGALE ED APPLICABILE TRA SINTEM S.r.l. E IL LICENZIATARIO.

SE IL LICENZIATARIO NON INTENDE ACCETTARE QUESTE CLAUSOLE NON DEVE ESEGUIRE L'ACCESSO AL PROGRAMMA E METTERSI IN CONTATTO CON GLI UFFICI AMMINISTRATIVI DI SINTEM S.r.l. AI SEGUENTI RECAPITI:

**SINTEM S.r.l.**

via Taggia, 2

10134 – Torino

Telefono e fax: 0113184834 o 0113185740

Email: [amministrazione@sintem.it](mailto:amministrazione@sintem.it)

Il presente contratto di licenza EULA riguarda la concessione da parte di SINTEM S.r.l. di una licenza per l'uso concesso al licenziatario del software e di altra documentazione destinata all'utente. Il presente contratto di licenza EULA si riferisce inoltre a tutti gli aggiornamenti del software rilasciati da SINTEM S.r.l.

**Sintem srl - Sistemi Interattivi Multimediali**

Sede Legale: Corso Dante, 2 - 10134 Torino - P. IVA 07017700019

Sito Internet: [www.sintem.it](http://www.sintem.it)

CCIAA 833671 - Reg. Imp. 13954 - Cap. Soc. € 20.660,00

**Amministrazione e Uffici**

Telefono e Fax: 011.318.57.40

011.318.48.34

## 1. Definizioni

1. **Rinnovo automatico** - indica delle funzioni necessarie al rinnovo di una licenza alla sua data di scadenza, senza il bisogno di ulteriori notifiche.
2. **Aggiornamenti e upgrades** - definisce l'aggiornamento del programma.
3. **SINTEM S.R.L.** - si riferisce ad SINTEM S.r.l. SISTEMI INTERATTIVI MULTIMEDIALI, corso Dante, 2 – 10134 Torino.
4. **Computer** - indica qualsiasi sistema in grado di elaborare dati mediante delle istruzioni di calcolo programmabili.
5. **Consumatore** - indica qualsiasi persona fisica a cui sia stato fornito da SINTEM S.r.l. un Software.
6. **Cliente** - indica un Consumatore e/o un Imprenditore.
7. **Documentazione** - indica del materiale scritto, elaborato su testi stampati o su supporto elettronico, che descrive le caratteristiche del Software e/o gli Aggiornamenti finalizzati a rendere efficace l'uso da parte del licenziatario del software e/o degli aggiornamenti. Tale Documentazione non influisce sulle clausole del presente contratto di licenza EULA o sui relativi Termini e Condizioni.
8. **Imprenditore** - indica qualsiasi persona fisica, entità giuridica o società avente potere legale che le consente di ordinare o ricevere il Software di SINTEM S.R.L. nell'ambito dell'esercizio delle proprie attività commerciali o professionali indipendenti o di lavori d'altro tipo.
9. **Costo** - indica il prezzo o il costo della licenza praticato da SINTEM S.r.l. per l'uso del Software.
10. **Freeware** - indica tutto il Software dato gratuitamente in uso al Consumatore.
11. **Licenza** - indica il diritto di utilizzare il Software secondo il presente contratto di licenza EULA nonché i Termini e le Condizioni applicabili alla data della stipula del contratto in questione. La Licenza stabilisce la natura e lo scopo del diritto del licenziatario ad utilizzare il Software.
12. **Durata della licenza** - indica il periodo in cui si garantisce la licenza per l'uso del Software. La Durata della Licenza ha inizio quando il licenziatario ha ricevuto le credenziali per l'uso del Software.
13. **Utilizzo Plurimo** - indica il salvataggio, la conservazione ed altri utilizzi simultanei del Software su diversi Computer e qualsiasi altro impiego di tale Software per cui è concesso l'Utilizzo Plurimo mediante particolari licenze secondo le specifiche informazioni sul prodotto.

14. **Rivenditore** - indica un cliente a cui è stato fornito il software con l'intenzione esplicita di rivenderlo.

15. **Software** - indica i programmi informatici di SINTEM S.R.L.

## 2. Diritti di proprietà

Il software è protetto dalle leggi internazionali sul diritto d'autore, da accordi e da altre leggi. SINTEM S.R.L. e i suoi licenzianti possiedono e detengono il diritto, il titolo e gli interessi verso e riguardo il Software compresi tutti i diritti di copyright, brevetti, diritti di riservatezza commerciale, i marchi di fabbrica ed altri diritti di proprietà intellettuale. Il presente contratto di licenza EULA non trasferisce al licenziatario alcun titolo in riferimento o relativo al software. Il licenziatario non acquisisce alcun diritto sul software tranne quanto specificato nell'articolo 3 indicato sotto.

## 3. Concessione della Licenza

1. Con il presente contratto SINTEM S.R.L. concede al licenziatario una Licenza non esclusiva e non trasferibile per utilizzare il Software definita dalle condizioni qui specificate oppure riportate nei Termini e Condizioni.
2. La licenza d'uso del software è a tempo illimitato.
3. Per i software per i quali SINTEM S.R.L. mette a disposizione gli Aggiornamenti e i Passaggi a classi superiori la licenza concessa al licenziatario non prevede il diritto di ricevere ed utilizzare gli Aggiornamenti e i Passaggi alle classi superiori. Tale diritto è garantito dall'attivazione del servizio annuo di accesso, manutenzione, assistenza e aggiornamento.

## 4. Condizioni per l'uso

1. Il licenziatario non deve in alcun modo cercare di riprodurre, trasferire o de compilare il Software. Se si desidera invertire, costruire, decompilare o smembrare il software (modifiche in seguito definite come "Decompilazione") allo scopo di ottenere un'interoperabilità con altri programmi informatici occorre contattare SINTEM S.r.l. e richiedere la disponibilità delle informazioni necessarie per ottenere tale interoperabilità.
2. Il licenziatario non può e non può permettere ad un'altra persona di:
  1. Copiare, subfornire in licenza, affittare, prestare o assegnare in locazione il Software o sue parti senza il consenso scritto di SINTEM S.r.l.
  2. Modificare o creare lavori derivati dal Software, integralmente o parzialmente.

3. SINTEM S.r.l. si riserva il diritto d'intentare un'azione legale per proibire o interrompere qualsiasi uso non autorizzato del Software da parte del Licenziatario tra cui, ma senza limitarsi a questo, eventuali richieste d'indennizzo ingiuntivo e di risarcimento di danni. L'utilizzo non autorizzato da parte del licenziatario può essere perseguito come reato ai sensi delle leggi in materia. Tali disposizioni si applicano allo stesso modo alla Documentazione fornita al licenziatario.

## 5. **Obblighi del licenziatario**

Dell'allestimento di un ambiente hardware e software funzionali all'utilizzo del software è responsabile unicamente il licenziatario.

## 6. **Supporto tecnico**

SINTEM S.R.L. offre dei servizi di supporto tecnico. Vedere [www.sogerpro.it](http://www.sogerpro.it) per ulteriori informazioni. Tale supporto tecnico sarà fornito unicamente ai licenziatari cui il contratto annuale di "Assistenza e Manutenzione" risulti essere attivo.

## 7. **Limiti della garanzia**

SINTEM S.r.l. declina espressamente qualsiasi tipo di garanzia relativa alla violazione di diritti di terze parti, qualità soddisfacente o capacità d'integrare il software ad altri prodotti. Il licenziatario si assume la responsabilità della scelta del software per il conseguimento dei risultati attesi e la responsabilità dell'installazione, dell'uso e dei risultati ottenuti dal software. senza limitazioni alle condizioni suddette. SINTEM S.r.l. non garantisce che il software potrà proteggere il licenziatario da tutte le minacce possibili, sarà esente da guasti o da interruzioni o che il software sarà in grado di soddisfare le esigenze specifiche del licenziatario.

## 8. **Privacy**

Sottoscrivendo il presente contratto di licenza EULA il licenziatario accetta di rispettare le clausole espresse nella Polizza sulla Privacy di SINTEM S.R.L., applicabile in qualsiasi momento. Il testo completo della Polizza sulla Privacy è disponibile all'indirizzo web [http://www.sogerpro.it/Trattamento\\_dati\\_personali.pdf](http://www.sogerpro.it/Trattamento_dati_personali.pdf)

## 9. **Raccolta di particolari informazioni sul sistema**

SINTEM S.R.L., attraverso i propri siti web e le applicazioni online, utilizza alcuni strumenti

per reperire informazioni sul sistema del computer del licenziatario (versione del browser, O.S., etc. ), utili per garantire il corretto funzionamento del Software e per elaborazione dati.

**Trattamento dei dati di movimentazione.** Il Cliente acconsente all'utilizzo dei dati di movimentazione – effettuata in forma esclusivamente anonima – che sono acquisiti a fini statistici. I dati non saranno ceduti a terzi in nessun caso. Titolare del trattamento dei dati è la Sintem srl, nella persona dell'A.D. (D.Lgs. 196/2003).

## 10. Legislazione applicabile e foro competente

Se non trova applicazione la clausola 17 il presente contratto di licenza EULA verrà regolamentato dalle leggi dello Stato italiano. Il Foro competente è quello di Torino. Il licenziatario accetta la sede e la giurisdizione esclusiva specificata.

## 11. Varie

1. Il presente contratto di licenza EULA e I Termini e le Condizioni, come definiti precedentemente e riportati di seguito, definiscono i diritti del licenziatario all'utilizzo del Software e costituiscono l'intero accordo tra le parti. Il presente contratto di licenza EULA ed I Termini e le Condizioni sostituiscono qualsiasi altra comunicazione, rappresentazione o divulgazione relativa al Software oggetto del presente contratto di licenza EULA.
2. Nessuna condizione del presente contratto sarà ritenuta non valida se non in presenza di una deroga scritta firmata da un rappresentante autorizzato di SINTEM S.R.L.
3. Qualora una clausola del presente contratto di licenza EULA o dei rispettivi Termini e Condizioni sia ritenuta non valida, il contratto di licenza EULA e gli specifici termini e Condizioni rimarranno pienamente in vigore ed avranno pienamente validità. Nel caso in cui una clausola non valida per altri motivi venga comunque interpretata come valida la si dovrà interpretare in tal modo.
4. Tutti i diritti non espressamente specificati in seguito sono riservati da SINTEM S.R.L.
5. I titoli descrittivi del presente contratto di licenza EULA sono stati inseriti per motivi di praticità e non limitano né alterano in altro modo la struttura o l'interpretazione del presente contratto di licenza EULA.
6. Il licenziatario non può cedere i propri diritti indicati nel presente contratto di licenza EULA senza l'espresso permesso scritto di SINTEM S.R.L.